**EĞİTİM VE BİLİM BAKANLIĞI**

**EĞİTİMİ GELİŞTİRME BÜROSU**

****

**Müfredat**

**Rus Dili**

**6. sınıf için**

**Üsküp , 2023**

**MÜFREDAT HAKKINDA TEMEL BİLGİLER**

|  |  |
| --- | --- |
| **Ders** | Rus Dili |
| **Öğretim konusu türü/kategorisi** | Zorunlu |
| **Sınıf** | VI ( altıncı ) |
| **Müfredattaki konular/alanlar** | * Ben ve ailem (Ben ve diğerleri…) * Benim çevrem * Boş zaman etkinlikleri |
| **Ders sayısı** | Haftada 2 ders / yılda 72 ders |
| **Araç/gereçler** | * Bilgisayar, yazıcı, projektör, tahta, CD/DVD oynatıcı, interaktif tahta * Resimler, posterler, fotoğraflar, nesneler, bilgi kartları, çıkartmalar, renkli kağıtlar, posterler, makas, yapıştırıcı, resim defteri, tahta boya kalemleri, keçeli kalemler * Ders kitabı, kılavuzlar, sözlük, dergiler (basılı ve/veya elektronik form) |
| **Öğretim kadrosunda aranan özellikler** | *Rus dilinin* öğretimi, aşağıdakileri tamamlamış bir kişi tarafından gerçekleştirilebilir:  - MRK ve 240 AKTS'ye göre Rus dili ve edebiyatı - konu, VII/ 1 veya VIA'da tamamlanmış eğitim,  ve 240 AKTS'ye göre Rus dili ve edebiyatı - konu, VII/ 1 veya VIA'da tamamlanmış eğitim,  - MRK ve 240 AKTS'ye göre VII/1 veya VIA akredite bir yüksek öğretim kurumunda Rus dili öğretimi için uygun pedagojik-psikolojik ve metodik eğitim (son yeterlilik) ile Rus dili ve edebiyatı alanında tamamlanmış eğitim - diğer yön ve edinilmiş uygun pedagojik-psikolojik ve metodik eğitim,  ve 240 AKTS'ye göre Makedonca ve Rusça VII /1 veya VIA olmak üzere iki konulu eğitimı tamamlamış olmak,  - Rus dili ve edebiyatı/edebiyatında tamamlanmış eğitim - başka bir dille kombinasyon halinde başka bir yön ve MRK ve 240 AKTS'ye göre akredite edilmiş bir yüksek öğretim kurumunda , VII /1 veya VIA'da Rusça öğretmek için edinilmiş uygun pedagojik - psikolojik ve metodolojik eğitim,  ve 240 AKTS'ye göre akredite edilmiş yüksek öğretim kurumlarında, VII/1 veya VIA'da Rusça öğretimi için uygun pedagojik-psikolojik ve yöntemsel hazırlık ile Rusça ve başka bir dilde iki konulu eğitimi tamamlamış olmak;  MRK ve 240 AKTS'ye göre VII/1 veya VIA akredite yükseköğretim kurumlarında Rus dili öğretimi için uygun pedagojik-psikolojik ve metodik hazırlık ile Rus dilinde tamamlanmış eğitim (mezun filolog unvanı ile) ;  ve 240 AKTS'ye göre VII/1 veya VIA akredite yükseköğretim kurumlarında Rusça öğretimi için uygun pedagojik-psikolojik ve metodolojik hazırlık ile başka bir çalışma programında Rusça dil eğitimini tamamlamak. |

**ULUSAL STANDARTLAR İLE BAĞLANTISI**

Müfredatta belirtilen öğrenme çıktıları, **Diğer dilleri kullanma** Ulusal Standartları alanın kapsadığı aşağıdaki yeterliliklerin kazanılmasına yol açar.

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Öğrenci şunları bilir ve/veya yapabilir:* |
| II-A. 1 2 | Kişisel konularla ilgili (örneğin, temel kişisel ve ailevi bilgiler, alışveriş, beslenme, sağlık, çevre, vb.) ifadeleri ve yaygın olarak kullanılan kelimeleri anlamak; |
| II-A.13 | kısa, net, basit mesajlar ve ifadelerle fikirlerini ortaya koymak; |
| II-A.14 | kısa, basit metinleri okur ve bildik konulardaki mesajları anlamak; |
| II-A.15 | Reklamlar, prospektüsler, menüler, tarifeler, vb. gibi basit günlük materyallerde belirli bilgileri bulmak; |
| II-A.16 | basit ve rutin durumlarda iletişim kurmak için günlük konular ve faaliyetler hakkında doğrudan bilgi alışverişinde bulunmak; |
| II-A . 17 | tanıdık konularda kısa sohbetler başlatmak ve bunlara katılmak; |
| II-A . 18 | Bağlaçları kullanarak aile, çeveredeki diğer kişiler, yaşam koşulları, ilgi alanları ve günlük aktiviteler hakkında basit cümleler kurmak; |
| II-A . 19 | Günlük ihtiyaçlardan kaynaklanan kısa ve basit notlar ve mesajlar yazmak; |
| ben IA.6 | Günlük ihtiyaçlardan kaynaklanan kısa ve basit notlar ve mesajlar yazmak; |
| II-A.8 | İmla kurallarına uyarak kelimeleri ve ifadeleri doğru bir şekilde yazmak, |
| II-A.9 | Yazılı ve sözlü anlatımda temel dilbilgisi kurallarına ve istisnalara saygı göstermek |
|  | *Öğrenci şunları anlar ve kabul eder:* |
| III- B.1 | başka bir dil öğrenmek, birden fazla dil öğrenmeyi ve farklı kültürel/dil gruplarının üyeleriyle iletişim kurma olasılığını kolaylaştırır; |
| III- B.2 | birden fazla dil bilmek diğer öğretim konularına/içeriklerine hakim olmak için faydalı olan kaynaklara erişimi kolaylaştırır; |
| III- B.3 | Birden fazla dil öğrenerek yabancı dil ve kültürlere karşı ilgi ve saygıyı geliştirmek; |
| III- B.4 | diğer dilleri inceleyerek kişi diğer kültürlere ve her şeye saygı geliştirir ve kültürlerarası yeterlilikleri geliştirir. |

Müfredat ayrıca Ulusal Standartların **Dijital Okuryazarlık alanından aşağıda belirtilen yeterlilikleri içerir:**

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Öğrenci şunları bilir ve/veya yapabilir:* |
| IV-A.2 | ne zaman ve ne şekilde değerlendirmek Bir görevi/problemi çözmek için, BİT'i etkin bir şekilde kullanmak , seçmek ve kurmak gerekir. ihtiyaç duyduğu programları , koruma programlarını kullanabilmesini ve dijital cihazların ve ağların işleyişindeki rutin sorunları çözebilmesini ; |
| IV-A. 5 | ihtiyacı olduğunu belirlemek , dijital verileri, bilgileri ve içeriği bulmak, seçmek ve indirmek ve bunların özel ihtiyaç ve kaynağın güvenilirliği ile ilgililiğini değerlendirmek; |
| IV-A.6 | iletişim, sosyal faaliyetler veya kişisel ihtiyaçlar için uygun BİT araçlarını seçmek ve kullanmak. |
|  | *Öğrenci şunları anlar ve kabul eder:* |
| IV-B.1 | dijital okuryazarlık günlük yaşam için gereklidir - öğrenmeyi, yaşamı ve çalışmayı kolaylaştırır, iletişimin, yaratıcılığın ve yeniliğin genişlemesine katkıda bulunur, eğlence için çeşitli fırsatlar sunar ; |
| IV-B.5 | dijital ortamda bulunan bilgiler etik, belirlenmiş kurallara göre ve insanların iyiliği için kullanılmalıdır; |
| IV- B .6 | dijital ağlarda bulunan ürünlerin fikri mülkiyet haklarına saygı gösterilmelidir. |

**Kişisel ve Sosyal Gelişim** alanı ile ilgili yeterlilikler;

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Öğrenci şunları bilir ve/veya yapabilir:* |
| V- A .6 | öğrenme ve kişisel gelişim için hedefler belirlemek ve bunları gerçekleştirme yolunda ortaya çıkan zorlukların üstesinden gelmek için çalışmak ; |
| V- A .11 | kimden, ne zaman ve nasıl yardım isteyebileceğinin bilincinde olarak bağımsız hareket etmek; |
| V- A .13 | başkalarıyla iletişim kurmak ve duruma uygun şekilde kendini ifade etmek; |
| V- A .14 | aktif bir şekilde dinlemek ve uygun şekilde yanıt vermek, başkalarına empati ve anlayış göstermek ve kendi endişelerini /ihtiyaçlarını yapıcı bir şekilde ifade etmek; |
| V- A .15 | ortak hedeflere ulaşmak için başkalarıyla işbirliği yapmak, kendi bakış açılarını ve ihtiyaçlarını başkalarıyla paylaşmak ve başkalarının bakış açılarını ve ihtiyaçlarını dikkate almak ; |
| V- A .17 | kendisi için geri bildirim ve destek aramak, aynı zamanda başkalarının yararına yapıcı geri bildirim ve destek vermek; |
| V- A .19 | sonuçlar çıkarmak ve rasyonel kararlar almak için önerilerde bulunmak, farklı olasılıkları değerlendirmek ve sonuçları tahmin etmek ; |
| V- A .21 | kendi öğrenmelerini analiz etmek, değerlendirmek ve geliştirmek . |
|  | *Öğrenci şunları anlar ve kabul eder:* |
| V - B.3 | kişinin kendi başarıları ve refahı, büyük ölçüde, harcadığı çabaya ve elde ettiği sonuçlara bağlıdır ; |
| V - B.7 | inisiyatif, sebat, azim ve sorumluluk görevleri yerine getirmek, hedeflere ulaşmak ve günlük durumlarda zorlukların üstesinden gelmek için önemlidir ; |
| V - B.8 | başkalarıyla etkileşim iki yönlüdür - başkalarından kendi ilgi ve ihtiyaçlarını karşılamalarını isteme hakkına sahip olduğu gibi, kendi ilgi ve ihtiyaçlarını karşılamaları için başkalarına yer verme sorumluluğu da vardır; |
| V - B.9 | geri bildirim almak ve yapıcı eleştiriyi kabul etmek, bireysel ve sosyal düzeyde kişisel ilerlemeye yol açar. |

Ulusal Standartların **Toplum ve Demokratik Kültür** alanından aşağıda belirtilen yeterlilikleri de içerir :

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Öğrenci şunları bilir ve yapabilir:* |
| VI-A.2 | toplulukta aktif eylem için gerçekçi ve ulaşılabilir hedefler belirleyerek iyileştirmek amacıyla kendi davranışını analiz etmek; |
| VI-A.5 | insanlar arasındaki farklılıkları herhangi bir temelde (cinsiyet ve etnik köken, yaş, yetenekler, sosyal statü vb.) değerlendirmek; |
| VI-A.6 | kendinde ve başkalarında klişelerin ve ön yargıların varlığının farkına varmak ve ayrımcılığa karşı çıkmak. |
|  | *Öğrenci şunları anlar ve kabul eder:* |
| VI-B.2 | çocuklar da dahil olmak üzere tüm insanlar, ihtiyaç ve ilgi alanlarına ilişkin fikir ve görüşlerini açıklama ve karar alma süreçlerine katılma hakkına sahiptir. |

**Sanatsal ifade ve** Ulusal Standartların kültürü alanında aşağıda belirtilen yeterlilikleri içerir :

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Öğrenci şunları bilir ve yapabilir:* |
| VII I -A. 6 | kendi kültürleri ile yakın ve daha geniş çevrelerindeki diğer kültürler arasındaki farklılıkları ve benzerlikleri belirlemek ve aralarındaki bağlantıyı ve karşılıklı bağımlılığı analiz etmek. |
|  | *Öğrenci şunları anlar ve kabul eder:* |
| VIII-B.4 | kültürel çeşitlilik, farklı kültürlerin üyelerinin kimlik gelişimini etkiler; |
| VIII-B.5 | kültürler arasındaki farklılıklar, öğrenme fırsatları ve karşılıklı anlayış ve ilerleme için zorluklar olarak görülmelidir. |
| VIII-B.6 | diğer kültürlere saygı duymak ve teşvik etmek, kişinin kendi kültürüne başkaları tarafından saygı gösterilmesini sağlamaya katkıda bulunur. |

**ÖĞRENME ÇIKTILARI**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Konu : Ben ve ailem (ben ve diğerleri)  Toplam ders sayısı: 24 ders | | | | | | |
| **Öğrenme sonuçları:**  Öğrenci şunları yapabilecektir:  1. kişisel bilgiler, aile ve ilgi alanlarına ilişkin kısa ifadelerdeki temel bilgileri tanır;  2. selam verir/vedalaşır, şükran, rica ve özür ifade eder;  3. karşısındaki kişilere basit sorular sorar (ad, soyad, ikamet yeri, yaşadığı ülke, yaş, ilgi alanları, meslek);  4. Konuyla ilgili öğrendiği kelimelerle basit cümlelerden oluşan kısa bir metin yazar;  5. Çekirdek ve geniş ailedeki ve farklı kültürlerden gelen üyeler arasındaki aile ilişkilerini ve bağlantılarını tanır. | | | | | | |
| **İçerikler (ve kavramlar):** | | **Değerlendirme Standartları:** | |
| * Dil gelişimi: * resmi ve resmi olmayan selamlaşma/vedalaşma (*Здравствуйте, Иван Петрович! -Здравствуй, Саша! -Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Привет, Лена! До свидания! До завтра! Пока! Очень приятно. Рад(а) познакомиться. Взаимно).* * tanışma sırasında bilgi talep etme ve sağlama: ad, soyad, ikamet yeri, yaşadığı ülke, yaş, ilgi alanları, meslek (*Как тебя/ Вас зовут? Меня зовут Татьяна. Сколько тебе/Вам лет? Мне 11 лет. Откуда ты/Вы? Я из Битолы.)* * insanları tanıtmak ve onlar hakkında kısa bilgiler vermek *(Кто это? Это Елена. Это мой друг Виктор. Это моя подруга Лена. А это моя сестра Зина.)* * Bir istek ifade etmek, özür dilemek, teşekkür etmek *: (Дай(те), пожалуйста ручку! Извините, пожалуйста! Простите, пожалуйста! Мне очень жаль! Спасибо! Благодарю тебя/ Вас! Пожалуйста!)* | | * Selamlama/tebrik verme ifadelerini tanır; * Resmi ve gayri resmi hitap arasında ayrım yapar; * Resmi ve gayri resmi hitap, selamlama, vedalaşma, özür dileme, teşekkür için doğru kelime kalıplarını kullanır ; * Kişisel bilgilerle ilgili basit soruları anlar ve yanıtlar; * Kendini tanıtmak için yeni öğrendiği kelimeleri ve basit kısa ifadeleri kullanır; * Yaşadığınız yer, aileniz ve arkadaşlarınız hakkında diyaloğu sürdürmek için basit sorular sorar; * Aile üyelerini ve arkadaşlarını tanıtmak için kısa cümleler kurar ve basit dilbilgisi yapılarını kullanır; * İstek, özür, şükran ifade etmek için değişik ifadeleri ayırt eder *:* * Minnettarlığı belirtmek etmek için doğru ifadeler kullanır; * Bir ricada bulunmak, özür dilemek, teşekkür etmek için kısa basit cümleleri Rusça'dan ana dile çevirir ve bunun tersi de geçerlidir . | |
| Sözcük gelişimi:   * Kişisel bilgiler (*имя, отчество, фамилия, место жительства, возраст)* * Aile (*мама/мать, папа/отец, брат, сестра, бабушка, дедушка, тетя, дядя, племянник, племянница, внук, внучка*) * Sayılar (1-20) | | * Kişisel veriler, ilgi alanları ve aile ile ilgili kelimeleri ve ifadeleri anlar; * Kişisel veriler ve aile ile ilgili kelime ve ifadeleri kullanır; * Aile üyelerinin isimlerini tanır ve telaffuz eder; * Kişisel veriler ve aile ile ilgili kısa basit ifadeleri ve soruları Rusça'dan ana dili İngilizce olanlara çevirir ve tersi; * 20'ye kadar sayıları bilir; * Kısa cümlelerde 20'ye kadar sayıları kullanır; | |
| Dilbilgisi gelişimi   * alfabe ( Rus ve Makedon alfabeleri arasındaki farklar ve benzerlikler, ы, я, ё, ю, э, й, щ, ъ, ь 'nin telaffuzu ), * soru ve bildirim cümlelerinin tonlaması, * Yalın şahıs zamirleri *(я, ты, он, она, оно, мы, вы, они),* * şimdiki zamanda fiiller (звать/называть, жить, работать, учиться), * Yapılar: у меня есть/ у меня нет.. * Yalın durumdaki isimler * isimlerde cinsiyet ve sayı * canlı/cansız kategorisi (одушевленность/ неодушевленность) * İyelik zamirleri (мой, твой, его, ее, наш, ваш, их) * из ve c edatlarıyla tamlama isimleri (köken) * в ve на edatlarıyla yerel durumdaki isimler (yaşadığı yer) * soru zamirleri: кто? сколько? как? откуда? где? | | * Rusçadaki sesleri doğru telaffuz eder; * Rusça ve ana dildeki sesler arasındaki farklılıkları ve benzerlikleri algılar; * Soru ve bildirim cümlelerinin tonlamasını ayırt eder; * Kısa bir diyalogda soru ve bildirim cümlelerinde tonlamayı doğru kullanır; * Tekil ve çoğul şahıs zamirlerini kullanır; * Tekil ve çoğul tüm şahıslarda fiillerin şimdiki zamanını oluşturan ekleri tanır; * Fiillerin şimdiki zamanını doğru kullanarak kısa cümleler kurar; * İsimler için cinsiyet ve sayının doğru kullanımı ile kısa cümleler yazar; * Canlı/cansız kategorisine göre isimleri ayırt eder; * Yalın durumdaki iyelik zamirlerini tanır; * Kısa cümleler yazmak için yalın durumda iyelik zamirlerini kullanır; * из ve c edatlarıyla ilgi hâlindeki isimleri tanır; * İsimleri из ve c edatlarıyla ilgi hâlinde kullanarak bir cümle yazar; * в ve na edatlarıyla yerel durumda tanır ; * c ve на edatları ile belirli isimleri kullanarak bir cümle yazar ; * Kısa diyaloglarda soru zamirlerini kullanır; | |
| Tartışma soruları :   * bazı Rus toponimleri (yer adları), tipik erkek ve kadın Rus adları * Rus kültürel ortamında temas kurarken hitap biçimleri (resmi adreste babanın adının kullanılması). | | * Rusça yer isimlerini tanır; * Tipik Rus erkek ve kadın isimleri arasında ayrım yapar; * Rus kültürel ortamına uygun doğru adres kalıplarını kullanır ; | |
| **Etkinlik örnekleri:**   * Öğrenciler Rus alfabesini tanır, harfleri tekrar eder, bir şarkı dinler ve seslerin telaffuzunu doğru uygular. * Sesleri dinleme, ayırt etme ve telaffuz etme. Belirli bir şarkıda, öğrencilerden belirli kelimelerdeki sesi tanımaları, kelimeyi gerekli sesle duyduklarında ellerini kaldırmaları istenir. Öğrenciler kelimeleri dinler ve tekrarlar. * Yazım sözcükleri. Öğretmen, öğrencilere bilindik kelimelerin yazılı olduğu birer kağıt parçası dağıtır. Her öğrenci bir kağıt parçası seçer, kelimeyi heceler. * Öğrenciler bir sunum oyunu oynarlar - bir daire içinde dururlar ve ellerine aldıkları bir topu sırasıyla birbirlerine atarak kendilerini tanıtırlar, oyun sınıftaki son öğrenci kendini tanıtana kadar devam eder *. Как тебя/ Вас зовут? Меня зовут ... Сколько тебе/Вам лет? Мне 11 лет. Откуда ты/Вы? Я из ...* * Öğretmen müzik çalar ve öğrenciler sınıfta serbestçe hareket eder. Müzik durduğunda her öğrenci merhaba demeli ve en yakınındaki öğrenciye kendini tanıtmalıdır. * Öğrenciler, bir etkinliğin resmini şimdiki zamanda karşılık gelen fiille eşleştirir. * Öğrenciler selamlama ifadeleri içeren bir poster hazırlarlar *Здравствуй! Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Привет! До свидания! До завтра! Пока!* * Beyin fırtınası - öğrenciler belirli bir konuda ana dildeki ön bilgileri etkinleştirir, ardından Rusça kelimeler tahtaya yazılır ve ardından öğrenciler yeni kelimelerle bir cümle oluşturur. * Hafıza oyunu - öğrencilere yarısı sayılarla, diğer yarısı kelimelerle yazılmış kartlar verilir. 1'den 20'ye kadar sayıları karşılık gelen kelimelerle eşleştirmekle görevlidirler. * *20'ye kadar sayma.* Öğrenciler 1'den 20'ye kadar olan sayıları arka arkaya söylerler ve diğerleri dikkat ederek sıra kendilerine geldiğinde devam etmeleri gerektiğini bilirler. * Gruplardaki öğrenciler, yakın ve geniş aile üyeleriyle bir kolaj yapar, ardından aile üyelerini adlandırır. * Her öğrenci bir soy ağacı çizer, aile üyelerini adlandırır ve sunar. * Öğrenciler что? сколько? как? откуда? где? soru zamirlerini kullanarak kısa bir diyalog oluştururlar . * Öğrenciler şahıs zamirleri ve fiilleri içeren kartlar alırlar, her ikisinden de birer tane çeker ve basit bir cümle kurar. * Kelimeleri kısa cümleler ve resimler halinde mantıklı bir sıraya göre düzenleme. * Öğrenciler çiftler halinde sözlü olarak cümleleri tekilden çoğula çevirir ve tersi de geçerlidir. * Negatif formda cümleler. Öğrenciler kesilen kağıtlara olumlu biçimde yazılmış kısa cümleler kurarlar ve bunları bir kutuya koyarlar. Daha sonra her öğrenci bir kağıt parçası çeker ve cümleyi olumsuz biçimde söyler veya tahtaya yazar. * Tablo ve cümlelerde boşluk doldurma. * Öğrenciler, kişisel verilerini ve ilgi alanlarını girdikleri bir form doldurur ve internetten içerik kullanılabilir. * Proje ödevi - *Aile ağacı* . Öğrenciler bireysel olarak kendi soy ağaçlarını oluştururlar ve bunu (aileyi) sözlü olarak sunarlar. * Proje görevi - Bir öğrenci almanak takvimi oluşturmak. Her öğrenci evde kendini tanıttığı kısa bir metin hazırlar (yönergeler: isim, yaş, adres, aile, köken, ilgi alanları...). Sınıfta tüm öğrencilerin eğitimını tek bir almanakta birleştirir ve sınıfa sunarlar. | | | | | | |
| Konu : ***BENİM ÇEVREM***  Toplam ders sayısı: 24 ders | | | | | |
| **Öğrenme sonuçları:**  Öğrenci şunları yapabilecektir:  1. Günlük öğrenci etkinlikleri sırasında yönergeleri anlar ve ifade eder.  2. okul etkinliklerini ve öğretim konularını sayar;  2. günü ve saati belirtir;  4. bir okul gününü anlatan kısa ve basit bir metni anlar;  5. Günlük okul etkinliklerini tanımlar. | | | | | |
| **İçerikler (ve kavramlar):** | | | **Değerlendirme Standartları:** | | |
| * Dil gelişimi * Okul faaliyetleri ile ilgili talimatlar, yönergeler vermek/talimatlara ve yönergelere göre hareket etmek   *(Открой учебник! Кто дежурный?*  *Кого нет на уроке? Кто отсутствует?*  *Открой(те) тетрадь! Слушай(те) и*  *повторяй(те)! Не кричите! Тихо!*  *Выйди(те) к доске! Открой(те) окно/дверь.*  *Прослушай(те) песню! Прочитай(те) текст. Встань(те)!*  *Садись! Садитесь!!)*   * Sınıfın, içindeki konuların, okul gereçlerinin tanımlanması   *(Это школа. Это школьный двор. В классе окно и дверь,*  *парта, стол, стул и доска. Это книга и тетрадь. Это*  *учебник, словарь, ручка, карандаш.*  *Где мел? - На доске. )*   * okul etkinliklerini, öğretim konularını tanımlama (*Сегодня понедельник. У меня пять уроков. Завтра у нас история. В субботу и воскресенье мы свободны*.) * konuları öğrenmeye olan yakınlığını ifade etme (*Мне нравится математика. Мой друг любит рисование.*) * günlük aktiviteleri anlatma (*Утром я просыпаюсь, собираюсь и отправляюсь в школу.)* * mekansal ilişkileri tanımlama   (*Где школа?- Недалеко от дома.*  *- Где спортзал? - На первом этаже.*  *- Где доска?- На стене.*  *- В углу стоит компьютер.*  *- Ученики здесь, а учитель там.)*   * zamanı söyleme (kronolojik ve meteorolojik)   *- Ne zaman kahvaltı yaparsın? - Sabah.*  *- Ne zaman yersin? - Öğleden sonra.*  *- Ne zaman oynuyorsun? - Bu akşam.*  *- Ne zaman? - Üç saat.*  *- Bugün hava nasıl ? - Güzel.*  *- Soğuk. Yağmur yağıyor , kar yağıyor.*  *- Dışarısı sıcak ve bunaltıcı.* | | | * Öğretmenden ve sınıf arkadaşlarından gelen basit yönergeleri anlar; * Öğretmenden aldığı basit yönergeleri sınıf arkadaşlarına kendi anadilinde iletir; * Sınıf ve okul gereçleriyle ilgili sözcükleri tanır. * sınıfı, içindeki nesneleri ve okul araç gereçlerini anlatır. * Öğretilen konuların isimlerini hatırlar. * Okul etkinlikleriyle ilgili yeni öğrenilen kelime ve ifadeleri kullanır. * Yakınlık ifade eden kısa cümleleri anlar; Sevdiklerini/beğenmediklerini ifade etmek için dil yapılarını kullanır; * Günlük aktivitelerle ilgili kelimeleri/ifadeleri tanır ve kullanır; * Okuldaki günlük etkinliklerle ilgili kısa sorular sorarak ve/veya yanıtlayarak diyaloga katılır; * Bir yeri bildiren kelimeleri tanır (okul, salon, sınıf...); * Okulun bölümlerini belirten kısa, basit ifadeleri ve soruları Rusçadan ana diline çevirir ve tersi; * Zaman aralıklarını gösteren ifadeleri anlar; * Günlük hayatta sık kullanılan kelimelerle kısa cümleler kurar. | | |
| Sözcük gelişimi:   * öğretim konuları ( *matematik, Rus dili, Makedon dili, İngiliz dili, sanat, tarih)* * okul malzemeleri ( *kalem, tükenmez kalem, defter, tebeşir, yazı tahtası)* * haftanın günleri ( *Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar, tatil)* * zaman aralıklarını ifade eden kelimeler (sabah, öğle, akşam, pazartesiden sonra) | | | * Öğretim konularını ifade eden sözcükleri tanır; * Haftanın belirli bir gününde öğretim konularını listeler; * Okul malzemelerini gösteren kelimeleri hatırlar; * Okul malzemelerini listeler; * Haftanın günlerinin kullanımıyla ilgili kelimeleri anlar; * Belirli bir okul veya boş zaman etkinliği ile bağlantılı olarak haftanın günlerini içeren kısa ifadeler oluşturur; * Zaman aralıklarıyla ilgili kelimeleri bilir; * Bilinen günlük konulardaki kısa basit cümleleri Rusça'dan anadiline çevirir ve tersi; | | |
| Dilbilgisi gelişimi:   * Zamirlerle sahiplenme ifadesi: у + Р.П.   (*у меня, у тебя, у неё, у него, у нас, у вас, у них*).   * Konumsal (edat durumu) ile mekansal ilişkileri ifade etme   *Где доска?- На стене.*   * Kişisel olmayan yapılar (*Мне холодно)* * Şimdiki zamanda dönüşlü fiiller *(просыпаться, собираться, отправляться, умываться, учиться)* * Tanımlayıcı sıfatlar *(светлый класс, маленькая комната, большое окно, чистая доска)* * Yer, zaman zarfları *далеко, близко, там, здесь, холодно, жарко, душно, тепло)* * Emir kipi. (*Открой учебник!*) * Ünlem cümlelerinin tonlaması (*Садитесь! Читайте текст!)* | | | * Tam bir iyelik biçimini tanır * у *меня, у тебя, у неё, у него, у нас, у вас, у них* biçimlerini kullanarak kısa cümleler oluşturur ; * Uzamsal ilişkileri ifade etmek için verilen isimleri tanır ; * Uzamsal ilişkileri ifade etmek için verilen isimleri kullanarak kısa cümleler oluşturur ; * Kişisel olmayan yapılarda datifi tanır ; * Yön zamirlerini kullanarak kişisel olmayan yapılar oluşturur; * Şimdiki zamanda dönüşlü fiilleri ayırt eder; * Kısa cümlelerde, şimdiki zamanda dönüşlü fiiller kullanır; * Tanımlayıcı sıfatları tanır; * Tanımlayıcı sıfatların doğru kullanımı ile kısa ifadeler oluşturur; * Yer ve zaman zarflarını birbirinden ayırır; * Yer ve zaman zarflarını kısa cümlelerde kullanır; * Kısa cümlelerdeki emir ifadelerini tanır; * Emir verici bir tavırla kısa cümleler yazar; * Tonlamaya göre ünlem cümlesini tanır; * Ünlem cümlelerini telaffuz ederken doğru tonlama kullanır. | | |
| Tartışma konuları:   * Rusya ve Makedonya'daki okul ortamı (okul, dersler ...) * İki ülke arasındaki iklim farklılıkları | | | * Makedonya ve Rusya'daki öğrencilerin okul ve günlük etkinlikleri arasındaki benzerlikleri ve farklılıkları anlar. * Her iki ülkede de tipik bir öğrenci gününü anlatır; * Rusya ve Makedonya'daki sıcaklık farklılıklarını tanımlar; * İki ülkedeki iklim koşullarını karşılaştırır. | | |
| **Etkinlik örnekleri:**   * Öğrenciler derse merhaba diyerek, tarih ve günü defterlerine bir tabloya yazarak başlarlar. * Kelimeleri kısa cümleler ve resimler halinde mantıklı bir sıraya göre düzenleme. * Öğrenciler önceden öğrendikleri bir şarkıyı söylerler. * Bir çapraz bulmacada öğrenciler, verilen resim veya çizime göre okul malzemelerini gösteren nesneleri eşleştirir. * *Hafıza oyunu.* Öğrencilere konuları belirten kendi ana dillerinde ve Rusça kelime sayfaları verilir. Her iki dilde aynı anlama gelen kelimeleri bulup eşleştirirler. * Öğrenciler bir tanıma oyunu oynarlar: Her öğrenci okul malzemelerinden bir nesneyi bir çantaya koyar ve daha sonra nesneyi görmeden dokunarak Rusça söyler (*это книга, тетрадь и карандаш, а это губка , учебник ) .* * Sözlü anlatım - her öğrenci kendi okul malzemelerini tanıtırır. * *Ders programım.* Öğrenciler beş gruba ayrılır. Her grup, haftanın belirli bir günü için ders programını Rusça olarak sunmalıdır. ( *matematik, Rus dili, Makedon dili, İngiliz dili, Sanat, tarih) .* * Öğrenciler haftanın günlerini (*понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье) kullanarak kısa diyaloglar oluştururlar.* * Öğrenciler sabahtan akşama kadar günlük rutin etkinliklerin yer aldığı resimler düzenler ve çiftler halinde kısa cümleler (*Утром я просыпаюсь, собираюсь и отправляюсь в школу.) yazar* ve sunar. * Resimli bir çalışma sayfası öğretim konularını gösterir ve öğretim konularının isimleri kelimelerle sunulur. Öğrenciler konuları isimlerle eşleştirmek zorundadır. * Öğrenciler bir ders programı hazırlar ve haftanın günlerine göre Rusça konuları tamamlarlar. * Öğrenciler, bir etkinliği temsil eden bir resmi, günün bir bölümünü temsil eden simgelerle eşleştirir. * Öğrenciler, çiftler halinde, yeni öğrenilen zarf kiplerini ve günlük konuşmayı başlatmak için basit soruları kullanarak günlük durumlar hakkında kısa diyaloglar yazarlar, örneğin:   *- Когда ты завтракаешь? - Утром.*  *- Когда ты обедаешь?- Днём.*  *- Когда ты гуляешь? - Вечером.*  *- Который час? - Три часа.*  *- Какая сегодня погода? - Хорошая.*  *- Холодно. Идёт дождь, снег.*   * Tablo ve cümlelerde boşluk doldurma. * Öğrenciler, okul etkinlikleriyle ilgili okunan kısa bir metinden seçilen bilgilerle bir tabloyu doldurur. * *Okul* konusunda olabildiğince çok basit cümle oluşturmak için yarışırlar .   *- Это школа. Это школьный двор.*  *- В классе окно и дверь, парта, стол, стул и доска.*  *- Это книга, тетрадь и карандаш, а это губка и мел.*  *- Где губка? - Она на доске.*  *- Это учебник, тетрадь, словарь, ручка, карандаш.*   * Proje ödevi - Benim okulum ve Rus arkadaşımın okulu: Her iki ülkedeki okullar ile ilgili bilgiler (okul binası, sınıf, ders programı, teneffüs, spor salonu, kantin vb.) sınıfta veya bir PP sunumu aracılığıyla sergilenir. | | | | | |
| Konu :  ***BOŞ ZAMAN ETKİNLİKLERİ***  Toplam ders sayısı: 24 ders | | | | |
| **Öğrenme sonuçları:**  Öğrenci şunları yapabilecektir:  1. boş zamanla ilgili basit ifadeleri anlar  2. Boş zamanlarında yaptığı etkinlikleri kısa cümlelerle anlatabilir.  3. planlarını, niyetlerini, insanlarla arasındaki yakınlıklarını ifade eder  4. ilgi alanlarını, hobilerini ve boş zamanlarını ifade etmek için kısa ve basit bir metin yazar  5. Boş zamanları ve hobileri hakkında sorular sorar ve cevaplar verir. | | | | |
| **İçerikler (ve kavramlar):** | **Değerlendirme Standartları:** | | | |
| * Dil gelişimi * boş zamanlarında yaptığı etkinlikler hakkında bilgi istemek/vermek (-*Ты любишь читать? - Да, я люблю читать. - Нет, я люблю рисовать. Чем ты занимаешься в свободное время?*) * *boş zamanlarında yaptığı* etkinlikleri tanımlama ve *bilgi alışverişinde bulunma.* (*Я увлекаюсь гимнастикой. В свободное время хожу в горы.* *Я люблю гулять. У тебя есть хобби? - Какое у тебя хобби?)* * Davet, davetin kabulü/reddi (*Давай играть в футбол/баскетбол! - Давай! - Поиграем вместе? - Поиграем, конечно. - Спасибо за приглашение! - Обязательно приду. - Извини, но я не смогу прийти, мне надо учить уроки).* * Dilekleri, planları, niyetleri, ilgi alanlarını, hoşlandıklarını/beğenmediklerini ifade etme (- *Сегодня вечером мы идём в гости. - После обеда я делаю домашнее задание. - Чем ты увлекаешься/интересуешься?)* | * "Boş zaman" temasıyla ilgili etkinliklerle ilgili basit bilgileri anlar; * Kısa sorular sorarak ve/veya yanıtlayarak bildik konularda diyaloga katılır; * Sınıf arkadaşlarından boş zaman etkinlikleri hakkında basit bilgiler aktarır; * Boş zamanlarındaki etkinlikleri anlatan kısa, basit cümleler yazar; * Bir davetiye yazar veya bir davetiyeye yanıt verir; * Beğenme/beğenmeme ifadelerini kullanır; * İstek, plan ve niyetlerini ifade etmek için dil yapılarını kullandığı kısa cümleler kurar; * İlgi alanlarını afade etmek için kısa, basit ifadeleri ve soruları Rusçadan ana diline çevirir ve tersi . | | | |
| Sözcük gelişimi:   * Boş zaman aktiviteleri için kelime dağarcığı   - spor (*баскетбол, волейбол, гандбол, заниматься спортом)*  *- hobiler (танцевать, коллекциониравать)*  *-* müzik ve müzik aletleri (*гитара, пианино, скрипка, играть на барабане)*  *- diğer aktiviteler (смотреть фильмы, слушать музыку, кататься на самокате/на велосипеде/на коньках)*  - boş zaman etkinliklerinin gerçekleştirildiği yerler (*стадион, спортзал, набережная*, *горы,* *кафе, клуб, кино)* | * Boş zaman ile ilgili kelimeleri tanır; * boş zaman aktiviteleri ile ilgili kelimeleri ve ifadeleri anlar; * Belirli bir okul etkinliği, boş zaman/hobi ile ilişkili günlük etkinlikler ve eylemlerle ilgili ifadeler yazar; * Müzik/hobiler/boş zaman hakkında kendi görüşünü ifade eder; * Boş zamanları ve hobileri hakkında sorular sorar. | | | |
| Dilbilgisi gelişimi:   * ünlem cümleleri (со зборот *давай* или без него (örnek): *Поиграем вместе! Давай поиграем вместе!)* * soru ve ünlem cümlelerinin tonlaması * enstrümantal *temel* yapılar *(заниматься спортом, увлекаться плаванием, интересоваться литературой)* * yer ve yönün yeri ve durumu (*была в спортзале/ иду в спортзал )* * fiillerin şimdiki zaman durumu (л*юбить, интересовать(ся)...)* | * Komut verme biçimini tanır; * Emir kiplerini kullandığı kısa cümleler kurar. * Ünlem ve soru cümlelerindeki farklı tonlamayı ayırt eder; * Belirli bir bağlamda doğru tonlamayı kullanır; * Enstrümantal isimleri tanır; * Enstrümantal isimleri kullanarak cümleler oluşturur; * Belirli bir cümlede konum ve yön belirteçlerini ayırt eder; * Yer ve yön için yer ve belirtme durumlarını doğru kullanarak cümleler kurar; * Boş zamanla ilgili şimdiki zaman durumundaki fiilleri tanır; * Fiilleri şimdiki zamanda kullandığı sözlü/yazılı kısa cümleler kurar; | | | |
| Tartışma için içerik:   * Makedonya ve Rusya'daki öğrencilerin boş zamanları | * Öğrencilerin Makedonya ve Rusya'da boş zamanlarında uyguladıkları etkinlikleri belirler; * Makedonya ve Rusya'da öğrencilerin boş zamanlarında uyguladıkları etkinlikleri karşılaştırır; | | | |
| **Etkinlik örnekleri:**   * Rus dilinin aksan, ritim ve tonlama özelliklerini elde etmek için alıştırmalar yapmak. Örnek: dinlenilen kısa ifadelerin tekrarlanması. * *Boş zaman etkinlikleri* konusunda öğrenciler ve öğretmen arasında anadilde sözlü etkileşim . *Beyin Fırtınası tekniği* ile öğrenciler boş zamanlarında yaptıkları etkinlikleri ana dillerinde anlatırlar. Öğretmen bunları tahtaya yazar *.* Öğrenciler bunları defterlerine yazarlar. * Resimlerle egzersiz yapın. Öğretmen boş zamanlarla ilgili kelime ve ifadelerin resimlerini/çizimlerini gösterir ve bunları Rusça söyler. Daha sonra öğrenciler aynı kelimeleri tekrar ederek anlamlarını kendi dillerinde anlatırlar. Daha sonra ifadeleri tahtaya yazıp defterlerine geçirirler. * Şimdiki zaman fiillerini kullanarak kelimeleri mantıksal sırayla kısa cümleler halinde düzenleme * Oyun *"Boş zamanlarımda ne yapmak istiyorum".* Öğretmen tahtaya şu türden birkaç cümle yazar: *Чем ты занимаешься в свободное время? Чем ты увлекаешься/интересуешься? Какое у тебя хобби?* Yazılan cümlelerin her biri için öğretmen bir örnek/fotoğraf hazırlamıştır. Öğretmen onları bir sıranın üzerine koyar veya elinde tutar. Daha sonra bir öğrenci tahtanın önüne gider, bir örnek seçer, onu karşılık gelen bir cümleyle birleştirir (yapıştırmalı) ve yüksek sesle okur. * *Pandomim* oyunu . Tahtanın önünde, bir öğrenci diğer öğrencilerin tahmin etmesi gereken belirli bir boş zaman etkinliğine işaret eder ve kelimeyi/cümleyi Rusça olarak söyler. * *Bir cümle kurun* . Öğretmen öğrencileri daha küçük gruplara ayırır. Her gruba düzenlemeleri gereken bir kart üzerine yazılmış karışık kelimeler verir. Daha sonra her grup kendi cümlesini sunar. Etkinlik farklı kelime/cümlelerle birkaç kez tekrarlanır. * Boş zaman, müzik, hobiler ile ilgili cümlelerdeki boşlukları doldurun. * Öğrenciler bireysel olarak Yeni Yıl kartları yaparlar. * Çiftler halinde öğrenciler hobiler hakkında kısa sorular sorar ve yanıtlar. * Yazılı ifade. Öğrenciler boş zaman etkinliklerini kısa, basit cümlelerle anlatırlar.   *- Я люблю рисовать.*  *- Мне нравится футбол.*  *- Я люблю играть в футбол.*  *- Мне не нравится бокс.*  *- Мой любимый спорт – теннис.*  *- Мне интересно смотреть теннис.*   * Öğrenciler emir kipini kullanarak kısa cümleler yazarlar .   *Поиграем вместе!*  *Давай поиграем вместе!*  *Давай играть вместе!*   * *Ünlüler!* Öğrenciler gruplara ayrılır. Öğretmen her gruba ünlü bir kişinin resmini verir. Gruplar içinde öğrenciler isim vermeden kişiyi tanıttıkları kısa bir metin oluştururlar. Her gruptan bir temsilci yazılanları okur. Diğer gruplar dikkatlice dinler ve kim olduğunu tahmin etmeye çalışır. * Proje ödevi *Resimli hikaye*. Öğrenciler, gruplar halinde etkinlikleri gösteren resimler ve bunlarla ilgili kısa basit cümleler içeren bir poster hazırlar. | | | | |

**KAPSAYICILIK, CİNSİYET EŞİTLİĞİ/DUYARLILIK, KÜLTÜRLERARASILIK VE MÜFREDATLAR ARASI ENTEGRASYON**

Öğretmen, ders boyunca tüm öğrencileri tüm etkinliklere dahil ederek kapsayıcılığı sağlar. Bunu yaparken, uygun yaklaşımların (bireyselleştirme, farklılaştırma, takım çalışması, sınıf arkadaşı desteği) kullanımı yoluyla her çocuğun bilişsel ve duygusal olarak meşgul olmasını sağlar. Engelli öğrencilerle çalışırken bireysel bir eğitim planı uygular (özelleştirilmiş öğrenme sonuçları ve değerlendirme standartları ile) ve mümkün olduğunda diğer insanlardan (kişisel ve eğitim asistanları, eğitim aracıları, gönüllü öğretmenler ve kaynak merkezi olan okullardan profesyoneller) ek destek alır. Tüm öğrencileri, özellikle savunmasız gruplardan gelenleri düzenli olarak izler, böylece öğrenme zorluklarını derhal belirleyebilir, onları öğrenme sonuçlarına ulaşma konusunda teşvik edebilir ve destekleyebilir.

Etkinliklerin uygulanması sırasında öğretmen kız ve erkek çocuklara eşit davranır ve onlara cinsiyetçi roller yüklememeye özen gösterir. Çalışma gruplarını oluştururken cinsiyete dayalı bir denge sağlamaya çalışır. Ek öğretim materyallerini seçerken, cinsiyete ve etnik/kültürel açıdan duyarlı olan ve cinsiyet eşitliğini teşvik eden, yani kültürlerarası entegrasyonu teşvik eden resimler ve örnekler kullanır.

Mümkün olduğunda, öğretmen öğretimin planlanması ve uygulanmasında konuların/içeriklerin/kavramların entegrasyonunu kullanır. Bütünleştirme, öğrencilerin bu konuda çalıştıkları konuya diğer konuların bakış açılarını dahil etmelerine ve farklı alanlardaki bilgileri bir bütün halinde bağlamalarına olanak tanır.

**ÖĞRENCİ BAŞARILARININ DEĞERLENDİRİLMESİ**

Öğrencilerin başarılarının değerlendirilmesi, eksikliklere olumsuz bir vurgu yapılmadan, öğrencilerin dilde uzmanlaşmada kaydettikleri ilerlemeye olumlu bir vurgu yapılarak, verilen değerlendirme standartları temelinde gerçekleştirilir. Altıncı sınıfta Rusça dersinde öğrenciler dört dil becerisinde de ustalaştıklarından: dinlediğini anlama, okuduğunu anlama, konuşma (sözlü etkileşim ve üretim) ve yazma (yazılı etkileşim ve yazılı üretim), öğretmen şunları izler ve değerlendirir:

* öğretmen veya sınıf arkadaşları tarafından sorulan sorulara sözlü cevaplar ve benimsenen kelime dağarcığını kullanarak kısa diyaloglara katılım;
* bir ifadeyi duyduktan sonra sözlü ve sözsüz yanıt verme;
* metinler , kısa şiirleri okuma ve anlama ;
* kelimelerin doğru yazılması, basit cümleler , kısa diyaloglar ve pasajlar ve ses modeline göre yazma - dikte;
* eserler (posterler, çizimler, günlükler);
* ev ödevleri.

Her konunun öğrenimini tamamladıktan sonra öğrenci, ulaşılan değerlendirme standartlarının açıklaması şeklinde özetleyici bir değerlendirme alır. Özetleyici değerlendirme, bir bilgi testinde elde edilen sonucun çeşitli biçimlendirici değerlendirme teknikleri aracılığıyla tespit edilen ilerleme değerlendirmesiyle birlikte bir kombinasyonu olarak gerçekleştirilir. Öğretim yılının sonunda, öğrenci sayısal bir özet notu alır.

|  |  |
| --- | --- |
| **Eğitim müfredatının uygulamaya geçtiği tarih** | 2023/2024 akademik yılı |
| **Programı hazırlayan kurum** | Eğitimi Geliştirme Bürosu |
| **Temel Eğitim Kanunu'nun 30. Maddesinin 3. paragrafı uyarınca ("Kuzey Makedonya Cumhuriyeti Resmi Gazetesi " 161/19 ve 229/20), Eğitim ve Bilim Bakanı VI. sınıf için *Rus dili* müfredatını kabul etmiştir.** | no. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ yıl  **Eğitim ve Bilim Bakanı**  **Doç. Dr. Jeton Shaqiri**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |